

校史續編將譯多國語言

學校要聞

【記者鄧惠升報導】本校五十週年校慶校史（續編）編撰小組，將打破過去召集中文系與歷史系教授作為編撰小組的先例，由各行政及教學單位現任或過去的主管或重要幹部擔任編撰，並首度設置外語編譯，擬將續編之校史譯成各國語言，預計在今年七月三十一日以前完成校史初稿。

校史（續編）編撰小組主編，亦是現存校史總主編傅錫壬表示，續編之校史主要是在紀錄民國七十五年到八十九年，即西元二千年的間所發生的事，並銜接現存校史的史料。以史料保存的角度來看，此次參與編撰的小組成員，近十五年來存在的各級單位有長期的了解，並實際參與各項行政或教學工作的人，足以提供較完整的史料，並掌握史料蒐羅的時間。

本次校史（續編）編撰小組人員有：羅運治、李添水、曾振遠、倪台瑛、郝俠遂、黃振豐、陳敏男、羅卓君等八位編撰及林森鈴院長一位外語編譯。其中外的語編譯，不可說是續編之首創編制，也是其他史書從未有過的先例，依據各小組人員所涉獵的領域進行史料的蒐集整理，最後再由主編作最後的文字潤飾。

2010/09/27